Edición especial de aniversario. 29 de marzo de 1997



La Hispanidad

La Revista Hispana. . . Con El Hispano En Mente

GRACIAS A USTEDES ESTAMOS CELEBRANDO NUESTRO 9no ANIVERSARIO

CONTENIDO

La Hisapanidad ¡Moviéndose hacia el futuro mediante la tecnologia!

En la celebración de nuestro "Noveno Aniversario",
les ofrecemos algo nuevo...
¡Nuestra propia página (web page) en el ...
INTERNET!

Ahora, vamos a sacar el misterio de lo que es el "Internet" y ver cómo el concepto del mercado electrónico está cambiando la manera en que se hace negocio alrededor del mundo.

Los problemas mayores en entender el concepto del INTERNET son debido al uso de las nuevas palabras, o la nueva terminología. Sin embargo, no es nada que usted no pueda controlar en pocos minutos.

El INTERNET es sólo un término que se usa para describir la "conectación" de todas las computadoras, bien sea una computadora sola en un hogar conectada mediante un "modem", o grandes cadenas de computadoras en corporaciones grandes.

UN POCO DE HISTORIA

Créalo o no, el INTERNET tiene más de cuarenta años de existencia.

IUA EN LA PAGINA 3.

EDITORIAL

MENSAJE A NUESTROS AMIGOS LECTORES

(Por: Luz Marina)

En La Hispanidad han surgido muchos cambios que nuestros lectores habrán notado durante nuestra trayectoria.

Como muchos recordarán, La Hispanidad en su comienzo contaba con sólo cuatro páginas. Para entonces, nuestra circulación era escasamente 1,500 ejemplares y era muy poco lo que se le podia ofrecer al público. Ahora, nueve años más tarde, nuestra circulación ha aumentado a 5,000 - 6,000 , con 16 - 20 páginas. Nuevamente enfatizamos, la tarea es ardua y en ocasiones difícil de llevar a cabo, pero hemos continuado hacia adelante, en nuestro afán de ofrecerles lo mejor. Y, aunque lentamente, hemos hecho un gran adelanto y mejorado bastante, pese a los escasos recursos y limitado personal.

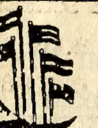
Para la celebración de su noveno aniversario, La Hispanidad ha logrado algo nuevo...algo distinto....estar en el...

"INTERNET"

La Hispanidad cuenta en la actualidad con su propio lugar en el Internet, o sea, su propia página - Web Page - siendo el primer periódico local hispano que tiene una página en el Internet, la cuál está abierta para toda persona, organización, corporación etc... que desee visitarnos. En ella encontrará algo muy distinto a la edición que sale quincenalmente. (Vea nuestra localización en la información que les ofrecemos en la página 3). Puede también anunciarse a través de nuestra página (Web Page).

(Si desea anunciarse en nuestra página en el Internet, llámenos, y les ofreceremos más detalles).

Una vez más, queremos agradecer al público y a nuestros lectores por haber compartido con nosotros por tantos años, pero sobre todo, a nuestros auspiciadores, que son los que hacen posible que este rotativo haya permanecido sirviendo a nuestra comunidad por nueve largos años. Dios los bendiga a todos.



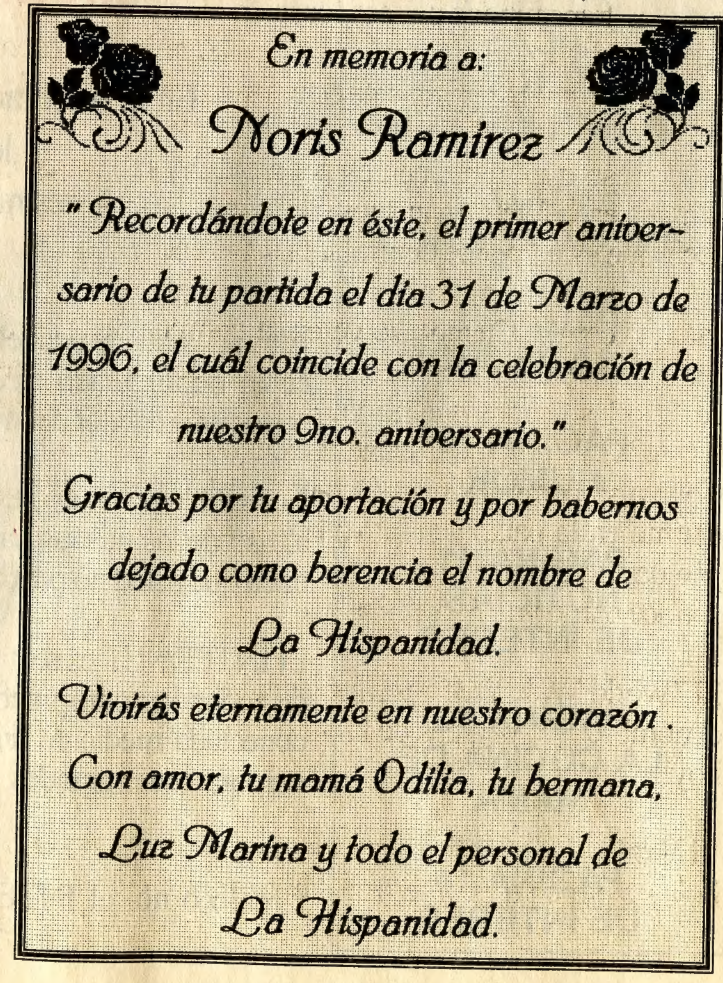
LA HISPANIDAD

P.O. Box 1190, Camden, NJ 08105

TEL.: (609) 365-3322 FAX: (609) 365-3353

1 cent

LA HISPANIDAD es una publicación que circula quincenal, con información clara y precisa para los hispanos y por los hispanos. Los trabajos publicados reflejan solamente la opinión de sus autores. No nos solidarizamos con las opiniones vertidas en el mismo, ni somos responsables por errores de impresión.



VIENE DE LA PORTADA.

Inicialmente, el INTERNET fué creado allá en los '50's. Fué concebido como un sistema mundial de seguridad de lineas telefónicas, el cuál mantendria comunicación entre computadoras en lugares de defensas mayores, universidades, y refugios secretos del gobierno en caso de un ataque atómico. ¿Y, quién pagó por este "Internet"? ¡Pues, el buen-viejo gobierno de los Estados Unidos, y aún lo hacen!

Desde el final de la Guerra Fria, el INTERNET ha estado abierto al público. Y, hoy dia, cualquier persona en el mundo con una computadora puede conectarse al INTERNET.

Hay un número de diferentes tecnologias asociadas con el INTERNET, pero dos de ellas, la "World Wide Web" (o Red Mundial) y Email (Correo Electrónico), se han combinado para generar millones de dólares en negocios todos los dias.

ALGUNAS DE LAS TECNOLOGIAS QUE SE PUEDEN INCORPORAR EN EL INTERNET Y SUS BENEFICIOS

- Usted puede mandar cartas electrónicas alrededor del mundo gratuitamente.
- Puede hablar con sus seres queridos y hasta verlos en la pantalla sin los gastos de una llamada de larga distancia.
- El www permite que todos, mundialmente, tengamos acceso a la misma información eliminando obstaculos como los que crean la posición economica, pais donde vives, etc.

World Wide Web

El World Wide Web (WWW), o la red mundial de comunicación, es como un sistema de Cable-TV para computadoras. Si usted tiene Cable-TV, todo lo que usted hace es cambiar a un canal específico y su televisor recibe la señal de un programa de televisión, el cuál incluye: sonido, color e imágenes. Si usted tiene una computadora conectada al World Wide Web, todo lo que usted hace es escribir (con el teclado) la dirección de una locación o lugar en la Red (Web) y a su computadora se le envia las imágenes, sonidos y colores que han sido transmitidos por esa locación en el "Web". La diferencia es que la información que ha sido transmitida por una locación en el "Web" y enviada a su computadora, no es un programa de televisión, pero se parece más a una página o páginas de una revista a todo color; parecido como un pamfleto.

Es por eso que a los lugares en la "Web" se le llaman "páginas de la Web". La otra diferencia entre una "Página en la Web" y un show de televisión, es que la página en la "Web" es "Interactiva". Interactiva quiere decir que usted puede controlar la información que usted recibe. Como un ejemplo, vea la ultima pagina. Es la "página hogar o principal" de La Hispanidad en el World Wide Web (su dirección en: http://www.lahispanidad.com). Cuando se ve en la computadora, es de colores más la imágen más aguda. Note las cajas entre las lineas horizontales. Cada una de estas gráficas está "unida" a otra "página". Asi que si usted quiere ver los clasificados que tenemos en la red, usted solamente apunta hacia la primera caja, la cual lee "CLASIFICADOS", con un apuntador electrónico (conocido como "ratón"), oprime un botón y la Figura 2 será enviada a su computadora. De ahi, si usted desea chequear si hay "Mustangs" a la venta, solamente apunta y oprime en la palabra subrayada que lee "Autos". Y este proceso puede continuar y continuar, de página a página, de compañia a compañia. (Cuando una compañia tiene un grupo de páginas unidas, juntas, se conoce como un "Storefront")

El "World Wide Web" es simplemente el medio de anunciarse más efectivo jamás inventado por el hombre. ¡Y, páginas de la Web de alta calidad son la comodidad más solicitada en el mundo comercial de hoy!

El World Wide Web ha crecido de solamente 50 sitios al comienzo del 1994, a más de 50,000 "páginas de hogar o principal" comercial al comienzo de 1996. ¡Y, aún está en su infancia!

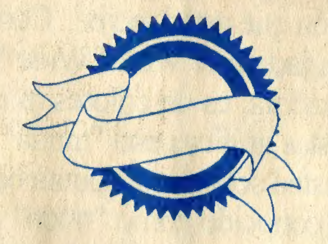
CONTINUA EN LA PAGINA 9.

P.R.U.P. INC.

Puerto Rican Unity for Progress, Inc.
427 Broadway, Camden, NJ 08103
(609) 541-1418 - 8:30a - 4:40p

Congratulates La Hispanidad

on their
9th year Anniversary
of Dedicated Service
to the
Camden Latino Community



Felicitaciones
a la Hispanidad

En su Noveno Año de Servicios
Dedicado a la Comunidad
Latina de Camden

Felicitaciones

A La Hispanidad por 9 años de servicios a la comunidad Hispana de Camden

Vestfield AvenuePharmacy
2635 Westfield Ave.
Camden
(609) 966-0100



SR. ASH PATEL

Northgate 1 Community Pharmacy
N'Gate 1, 7th & Linden
Camden
(609) 541-8242

Luis Records & Discount



2616 River Rd., Camden
tele: (609) 365-8285



BEEPERS

Vendemos
Activamos
Reparamos
Compramos



MUSICA

Latina en CD, Cassettes y Videos. Salsa, merengue, bachatas, baladas, y más.

Felicitaciones a

LA HISPANIDAD

En la celebración de sus 9 Años de Aniversario

"Nuestro Periódico Preferido de Camden"

Nuestro Servicios
- La Entrega de UPS
- FAX
- Copias - .05¢
- Fotos
- Money Orders .20¢

Floreria

Flores bellas, frescas, y aromticas en arreglos para todas ocasiones.

Aceptamos tarjetas de Credito - Visa, Mastercard, Discover, American Express y la MAC.

Felicitando a la Hispanidad

MAGIC SHEAR'S

Hair & Nail Salon

2649 Westfield ave.
Camden,N.J.

AbiertoLun. a Miér. 9 a 6
Vier. & Sáb. 9 a 7

Tel.963-8271
963-2579

Cita no es necesaria

FLASH FLYERS

DESIGN • PRINT • DELIVER
DESKTOP PUBLISHING SERVICES

WE TAKE YOU FROM CONCEPT TO DESIGN

Best Wishes to La Hispanidad on their 9th Anniversary of Great Service to the Hispanic Community of Camden.

Fine Business Stationery • Flyers • Proposals • Invitations
(609) 541-8628 PC & MAC (609) 233-5614

CIVICAS Y CULTURALES

CENTRO "WALT WHITMAN" PRESENTA ARTISTAS LATINOS

El Centro de Artes Culturales, Walt Whitman, celebra la Herencia Cultural Latina, con raices artísticas y musicales de Puerto Rico y Nicaragua, durante la inauguración de una exposición de pinturas, "Artistas y Amigos"' de dos respetados artistas de Camden, Miguel Samuels y Pedro Fuller. La exposición se llevará a cabo el domingo, 6 de abril, 1997.

El interés que tiene Miguel Samuels por el arte comenzó cuando era un jóven estudiante en Puerto Rico y continuó su pasión por la pintura después de venir a los Estados Unidos. Su arte es de sentimientos profundos, representados en sus pinturas de los trabajadores de la caña y los tocadores de congas de su niñéz en Puerto Rico, y en sus pinturas de historias bíblicas. Samuels es también fotógrafo y maestro de clases de arte. Su obra está expuesta en galerias de la Universidad Rutgers-Camden Campus y Bluebell, PA.

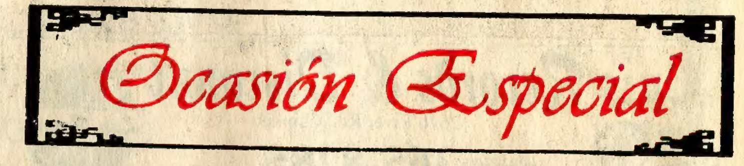
Pedro Fuller nació en Nicaragua y comenzó a producir arte mientras estudiaba en La Academia Pennsylvania de las Bellas Artes. Su obra ha sido presentada en la Universidad Rutgers, Rowan College, la Galeria Arthur Ross de la Universidad de Pennsylvania y en el Centro de las Artes Perkins. Su obra se caracteriza por el uso de colores intensos y formas suaves que refleja su vista personal de las realidades y los problemas de la sociedad.

El dia 6 de abril se llevará a cabo una interpretación de música jíbara de Puerto Rico, interpretada por Alvin Medina y Nate Tirado. Además de tocar el cuatro, el Sr. Tirado los construye también. Alvin Medina lleva tocando el cuatro desde que tenia seis años de edad, y cantando la música jíbara. El ha tocado y cantado a través de la región y ha producido dos cassettes de su música. Los dos músicos tocarán el cuatro, el instrumento que produce el sonido característico de la música jíbara.

Esta recepción comenzará a las 2:30 pm en la Galería de Bellas Artes, Samuel Vitigliano del Centro Walt Whitman. La exposición continuará exhibiéndose hasta el lunes, 2 de junio. El horario de la galería es: lunes a viernes, de 10:00 am a 5:00 pm y durante los fines de semana, mientras hayan programas. (Entrada gratis).

El Centro Walt Whitman está localizado en las Calles 2 y Cooper, en Camden. Para más información, puede llamar al teléfono:

(609) 964-8300.





El niñito Jonathan Kentry cumple 10 años de edad el dia 5 de abril. Lo felicitan su madre Gladys Cartagena, su padre Alexander Kentry, su abuela Lola y demás familiares.

"Happy Birthday...Jonathan!"

Sinceras felicitaciones para la jovencita, Yolanda Peralta, al cumplir un año más de vida el dia 3 de abril. Con cariños de...
Mrs. Cardona - Penn. Tech.

I would like to wish a Happy 1st. Birthday to my son, Miguel A. Torres, who just celebrated his birthday on March 23rd. "God bless you. Your Mommy Aida, Daddy Miguel & the rest of the family. We all love you! Happy Birthday, "Pooh Bear"!



CANTO A "LA HISPANIDAD" EN SU 9no. ANIVERSARIO

(Por: Joaquin Negrón Oquendo)

Felicito a Luz Marina
por su esfuerzo y su labor,
dama, de tanto valor
el que usted no se imagina.
La comunidad Latina
jamás dirá lo contrario,
y el más crítico adversario
se tendrá que doblegar,
y hasta unirse a celebrar...
su 9no. Aniversario.

Aunque La Hispanidad
no usa vanagloriarse,
llegó aqui, para quedarse
en nuestra comunidad.
Circula con libertad
por todo este vecindario,
por su don publicitario
desde su elevado escaño,
feliz, celebra este año
su 9no. Aniversario...

Gracias a Dios, que disfruto
de su sabia información,
que en cada circulación
nos ofrece en absoluto.
La Hispanidad, es el fruto
de un esfuerzo voluntario,
sin devengar honorario
con orgullo y sensatéz,
feliz, celebra este mes...
su 9no. Aniversario.

Démosle aplausos mil
unánimes, sin cesar,
para juntos, celebrar
su hazaña sabia y sutíl.
Con orgullo femenil
y su dote autoritario,
nuestra Editora, a diario
nos publica lo mejor,
por celebrar con honor...
su 9no. Aniversario.



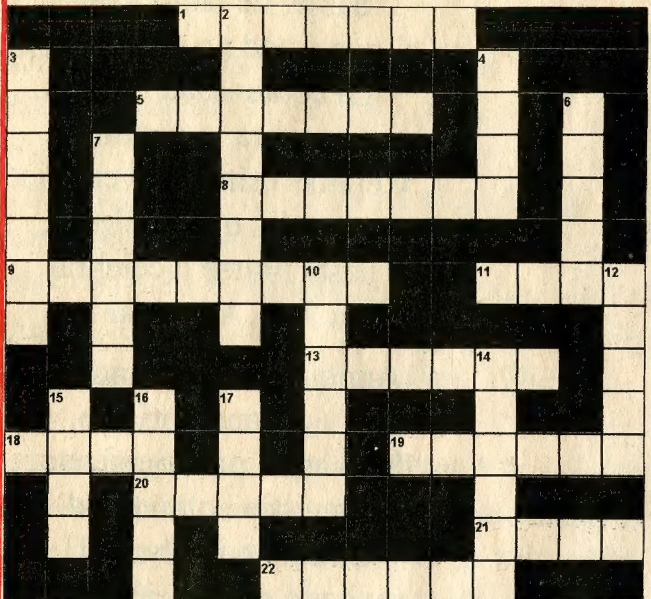
PASATIEMPOS



Crucigrama

Trampa-Pitfall

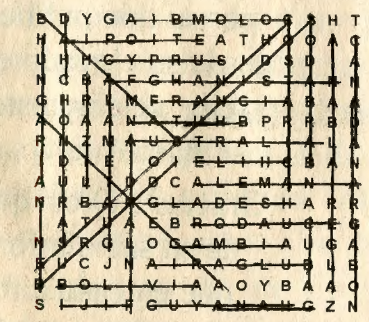
Por Irene Primeaux

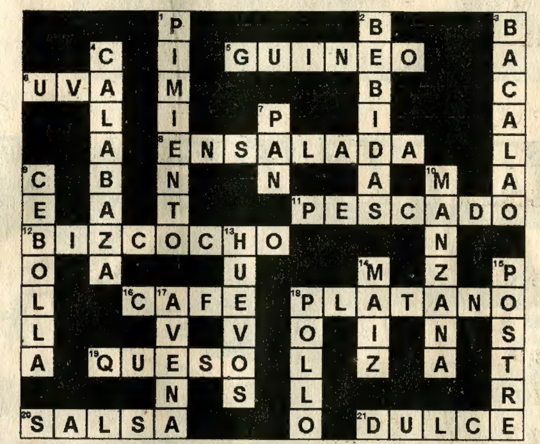


Horizontal	Vertical
1. en ninguna parte	2. anticuado
5. perspicacia	3. malhumorado
8. hurto	4. feo
9. firma	6. enfermera
11. heder, oler	7. pesebre
13. prosperar	10. vuelta
18. ardor	12. cuchillo
19. mesclarse	14. desaparecer
20. marron	15. helecho
21. tamano	16. codo
	17. cosecha

Soluciones a los juegos previos.

003





Busca Palabras

Comidas

P	H	U	E	V	O	S	A	T	U	R	F	K	K	C
I	E	N	T	R	E	M	E	S	E	S	M	A	I	Z
M	H	R	T	J	U	G	O	S	A	D	I	B	E	B
I	G	P	R	C	S	S	E	L	A	E	R	E	C	B
E	A	L	L	O	B	E	C	T	F	P	A	L	A	E
N	L	I	E	N	S	H	G	O	A	S	O	C	Y	T
T	L	H	A	B	I	C	H	U	E	L	A	S	O	A
O	E	F	A	C	U	C	A	G	I	L	E	V	A	M
S	T	N	H	P	O	S	R	L	A	N	A	S	O	O
E	A	A	S	C	L	U	K	O	I	P	E	P	D	T
C	S	A	Z	A	B	A	L	A	C	E	A	O	A	P
L	I	I	S	M	L	E	T	S	A	P	N	S	C	O
U	B	M	A	N	Z	A	N	A	A	I	E	T	S	L
D	E	H	C	E	L	J	D	S	N	N	V	R	E	L
O	S	E	U	Q	H	E	L	A	D	O	A	E	P	O

AVENA
BACALAO
BEBIDAS
BIZCOCHO
CAFE
CALABAZA
CEBOLLA
CEREALES
DULCES
ENSALADA
ENTREMESES
FRUTAS
GALLETAS
GUINEO
HABICHUELAS
HAMBURGESA
HELADO
HUEVOS
JUGO
LECHE
MAIZ
MANZANA
PAN
PAPAS
PASTEL
PAVO
PEPINO
PERROS CALIENTE
PESCADO
PIMIENTOS
PLATANO
POLLO
POSTRE
QUESO
SALCHICHAS
SALSA
SOPA
TOMATE
VEGETALES

VIENE DE LA PAGINA 3

Actualmente, más y más compañias están estableciendo su presencia en el World Wide Web. Si usted mira a espacios de anuncios en la mayoría de las publicaciones locales y nacionales, usted verá a muchos que dicen, "Vea nuestro anuncio en El World Wide Web, http://www.nombredecompañia.com." (No deje que esa cosa de "http" lo haga desistir, es sólo una dirección de computadora.) Si sus competidores todavia no están en la "Web", usted puede apostar que pronto estarán ahi.

La razón para la popularidad de la Web es que los que se anuncian pueden brindarle a sus clientes potenciales mucha más información por un precio más barato que con un anuncio de un espacio. Además, los clientes pueden hasta hacer órdenes. ¿Cómo puede usted ignorar a a más de 40,000,000 de posible clientes?

¡En realidad, todo negocio que se anuncia debe tener una página en la "Web", y todo negocio debe anunciarse!

EMAIL

La segunda tecnologia, Email (Correo Electrónico), se usa para enviar información a, y recibir información de, sus clientes y sus seres queridos de cualquier parte del mundo. Como ve, toda computadora unida al Internet tiene una dirección única. Todo lo que usted hace para enviaruna carta a alguien es escribir a máquina la dirección correcta de la computadora, escribir la carta o información que usted quiere que esta persona reciba y enviarla. Es automáticamente dirigida de computadora a computadora a la dirección apropiada.

¿Cuántos clientes le gustaria tener? ¿Cuántas veces le gustaria a usted poder enviarles sus nuevas ofertas? ¡GRATIS! ¡De esta manera usted puede mantener a sus clientes educados por relativamente ningún gasto y ellos les serán fieles de por vida!

A través de los próximos cinco años, tener una "Página" en el World Wide Web será tan necesario como tener una máquina faccimile (Fax) fue en 1990. *Si usted espera mantenerse en negocio, usted debe tener una. Si hay algo en común que todo comerciante debe tener en su lista de deseos para 1997, es un local en la Web.*

¡El Internet es donde está la acción! Los clientes quieren más información para tomar una decisión para comprar, y el Internet lo hace fácilmente disponible para ellos.

Si tiene una empresa y quiere ver cómo diferentes compañias están están conduciendo el comercio, *ahora mismo,* en la información "Supercarretera" llame a...

A C Graphics
(609)317-1553

Articulo donado por A C Graphics.

HUMOR

Tres carpinteros...un americano, un oriental y un hispano, se presentan a una compañia constructora para un trabajo. El supervisor de la compañia entrevistó primero al americano:

- ¿Cuánto cobraria usted para cercar este edificio?

El americano sacó su cinta métrica, tomó las medidas, hizo cómputos y luego contestó:

- Este trabajo le costará $2,000. $800 para los materiales, $800 para mis ayudantes y $400 para mi.

- Espere un momento afuera (le dijo el supervisor).

El supervisor llamó luego al oriental, haciéndole la misma pregunta. Este también tomó su cinta, midió, calculó y le contestó:

- Yo se lo hago en $1,000 - $400 para los materiales, $400 para mis ayudantes y $200 para mi.

- Muy bien. Espere unos minutos.

Por último, el supervisor llamó al hispano...

- Y usted...¿Por cuánto lo hace?

Este, sin medir ni hacer cálculos, le contestó...

- Eso le cuesta $3,000.

El supervisor, sorprendido al escuchar el precio, le gritó:

- ¿Cuanto? ¿Por qué tan caro? Usted ni siquiera midió ni hizo cálculos y esta pidiendo más que los demas. ¿Cómo calculó esa cantidad?

Este, muy tranquilo, le contestó...

- Pues, muy sencillo...$1,000 para mi, $1,000 para usted...¡y empleamos al ORIENTAL!

LA HISPANIDAD...
¡Moviéndose hacia el futuro!

NOTICIAS DE INTERES

COMITE JUDICIAL APRUEBA LEGISLACION PROPUESTA POR ASAMBLEISTAS

El Comité Judicial de la Asamblea acaba de aprobar una Legislación que fué auspiciada por los Asambleistas Wilfredo Caraballo y David Russo, la cuál ayudará a las municipalidades a proveer un defensor público para personas que no pueden pagar su propio abogado privado.

"Los presupuestos municipales son los factores que determinan si los acusados tendrán una debida representación o no", dijo Caraballo. "El nombrar defensores públicos garantizará los derechos del acusado y asegura que tienen a alguien que los representen en nuestras cortes municipales", añadió Caraballo.

La Legislación presentada por Caraballo (A-2720) requerirá que cada municipio en el estado tenga por lo menos un defensor público municipal. La posición será por un término de tres años y todos los nombramientos serán procesados por el gobierno local. A cada municipio se le requerirá que pague por todos los servicios y uso de facilidades que sean necesarios en conección con la representación del defensor público, incluyendo investigaciones y testimonio de un experto. La Legislación también permitirá que los municipios busquen la forma de recibir reembolso por el acusado que pueda pagar.

"Un defensor público puede probar ser una gran diferencia para aquellos que no pueden pagar a un abogado", concluyó Caraballo.

Visitenos en nuestra página, en el Internet. Nuestra localización es: http://www.Lahispanidad.com ¡Algo nuevo...distinto...diferente!



LA COCINA DE MAMA



BERENJENA CON RELLENO DE CAMARONES

Ingredientes:

- 1 berenjena de 2 lbs.
- 2 cdas. de mantequilla, o margarina
- 3/4 taza de cebolla picada
- 2 cdas. de pimiento verde, picado
- 1 diente de ajo molido
- 2 tazas de camarones
- 1 taza de migajas de pan
- 2 cdas. pimiento picado
- 1/2 cdta. de sal
- 1/4 cdta.de pimienta
- 1 taza de migajas de pan (pasadas por mantequilla)

Procedimiento:

Parta la berenjena por la mitad, a lo largo. Eche a cocinar (tapada) en poca cantidad de agua hirviendo por 10 min., o hasta que esté medio blandita. Remueva del agua y deje escurrir. Remueva la pulpa del centro de la berenjena, dejándole 3/4" de corteza y eche a un lado. Machaque la pulpa. Derrita la mantequilla y añádale la pulpa, la cebolla, pimiento verde y ajo y sofria hasta que la cebolla se vea transparente. Corte los camarones. Añada los camarones, migas de pan, pimiento, sal y pimienta a la mezcla de la cebolla y una todo bien. Rellene las cortezas de la berenjena con esta mezcla, echando por cucharadas. Cubra por encima con las migajas de pan (en mantequilla). Hornee a 375o por 20 -30 minutos, o hasta que las migajas estén doradas.

LA HISPANIDAD...
¡Moviéndose hacia el futuro!!!

DE INTERES

ASAMBLEISTA HISPANO RECIBE RECONOCIMIENTO

El Asambleísta Raúl "Rudy" Garcia fué objeto de un prremio - Friend of Education Award - (Amigo de la Educación), el cuál le fuese otorgado por la Asociación Educacional del Condado de Hudson, por su dedicación al sistema de escuelas públicas del estado.

"Me siento extremadamente honrado de que me hayan presentado con este premio y continuaré trabajando diligentemente para nuestras escuelas públicas", dijo Garcia. "Desde mi primer dia en Trenton, he peleado largo y fuerte en asegurar fondos adecuados para todos nuestros niños y continuaré haciéndolo mientras esté en oficina pública", añadió Garcia. Y continuó diciendo... "Los maestros no son el enemigo; ellos son nuestros aliados, como es evidente, por su dedicación y vocación en moldear nuestros niños".

Garcia recibió el distinguido premio de la Asociación Educacional del Condado de Hudson, (HCEA) en su comida Legislativa en Jersey City. En los recientes años, HCEA habia descontinuado la presentación del prremio. Sin embargo, debido al record intachable de Garcia en un intento por mejorar el sistema de las escuelas públicas del estado, la Asociación decidió restaurar la presentación.

Garcia representa el Distrito Legislativo #33, el cuál incluye: Union City, Hoboken, parte de Jersey City, Heehauki, Guttenburg y West N.Y. "Nosotros tenemos que tener en mente siempre que mientras los niños son solamente un 10% de nuestra populación, son un 100% de nuestro futuro. La educación es la única manera para nuestros estudiantes crearse un futuro para ellos mismos, sus familiares, y realizar sus sueños" dijo Garcia.

INTERIOR ARTS & CRAFTS



3206 River Road
(609)635-1349
Abierto de 10am-5pm Lunes a Sábado

¡VISITENOS!

Hacemos arreglos y tarjetas de:
Bodas, Cumpleaños, Sweet 16, Baby Showers

También tenemos:
Accesorios, Cerámicas, Pinturas, Regaleria, Floristeria, Perfumeria, Relojes, Cuadros y mucho más...

Ofrecemos Servicios de:
Fax, Foto copias, Revelado de fotografía, rentamos sillas, sombrillas el arco y el puente de baby showers. Hacemos arreglos artificiales.
Además hacemos firmaciones de videos para toda ocasión.

Hacemos Delivery
Llámenos y pregunte por Lucy ó Maria

Little Park n Clean

Tenemos servicios de: Dry cleaning, Drop off service y Self service.

Martes y Miércoles las máquinas que regularmente cuestan $1.25, sólo cuestan .75 centavos

También vendemos: video cassettes, sweaters y relojes
Si no tiene transportación, te recogemos y te llevamos a tu casa
¡GRATIS!

Reciba $1.00 por cada 4 máquinas que utilize. Jueves y Viérnes. Cuando utiliza las máquinas **TOP LOADING $1.25**

Abierto de 7:30am 9:00pm
7 dias a la semana
Tel.(609) 963-0494

3700 Federal St.
Camden N.J. 00105
Mgr. Angela Jiménez

Reciba $1.00 por cada 4 máquinas que utilize. Jueves y Viérnes. Cuando utiliza las máquinas **TOP LOADING $1.25**

SERVICIO RAPIDO Y PROFESIONAL

VISITENOS EN EL INTERNET

http://www.lahispanidad.com

Figura #1

La Hispanidad

¡Su mundo hispano en la red!



Envie sus comentarios o sugerencias a:
A C Graphics

Figura #2

Principal | Indice

Bienvenidos a los clasificados de La Hispanidad.com

CATEGORIAS

- AUTOS
- BIENES_RAICES
- EMPLEO
- MISCELANEAS

LLENE EL SIGUINTE FOLMULARIO PARA SIGUIENTE FURMULARIO COMPLETAMENTE... ¡GRATIS!

Buzón Electrónico (Email)

Seleccione Categoria ▼ Otra Categoria

Ciudad

Estado

País

Escriba lo que quiere en su clasificado

SOLO PONDREMOS LO QUE USTED PONGA AQUI

Envie | Borrar